



LIEBE GÄSTE,

in unserer neuen Veranstaltungssaison stehen die Zeichen auf Abwechslung: Kunst, Kultur, Diskussionen, Fortbildungen und Entspannung.

Lassen Sie sich beim Jazz-Brunch für einen entspannten Sonntag musikalisch nach New Orleans entführen. Oder erholen Sie sich bei uns im Grünen, am Wochenende der „Offenen Gärten.“

Brasilien ist Gastgeber der Fußball-WM – seien Sie unsere Gäste, wenn wir feiern wie am Zuckerhut. Unser „Brasilianisches Sommerfest“ bringt Ihnen Land, Leute und Lebensgefühl näher.

Bei unserem Gesundheitsvortrag erhalten Sie Tipps für eine ausgewogene Ernährung, denn Genuss und Gesundheit gehören zusammen.

Es steckt noch mehr in diesem praktischen Faltpfad, lassen Sie sich überraschen. Wir freuen uns auf Sie!

Christel Reckert

IHRE CHRISTEL RECKERT
KOMM. BEREICHSLEITERIN FREIZEIT, BILDUNG, BERATUNG

Unsere beiden Standorte:

blisse

Villa Donnersmarck

BARRIEREFREIES, EINLADENDES HAUS

GARTEN ALS ERHOLUNGSRAUM
UND AUSSTELLUNGSPORT

WILDKRÄUTERECKE

WINTERGARTEN



3 JAZZ-BRUNCH

So soll ein Sonntag sein: Genießen Sie beschwingten Jazz aus New Orleans und Lateinamerika in barrierefreiem Ambiente. Bestellen Sie dazu Gaumenfreuden von einem reichhaltigen Brunch-Büffet in unserem Café Wintergarten.

MUSIK: JAZZBAND „NEW ORLEANS CALIENTE“

SONNTAG, 16. MÄRZ 2014
11.00 – 14.00 UHR

ORT: VILLA DONNERSMARCK
EINTRITT FREI
BITTE MELDEN SIE SICH
FRÜHZEITIG AN.



7 MEDIENTREFF INKLUSIV:

„GOLD – DU KANNST MEHR, ALS DU DENKST“ – FILMVORFÜHRUNG

Von Leistung und Lebensgeschichten: „Gold“ begleitet drei Weltklasseathleten mit Behinderung aus drei Ländern auf ihrem sportlichen Weg zu den Paralympics 2012. Ein Film, der inspiriert und bewegt. **Im Anschluss: JOUR FIXE – INKLUSIONSMOTOR SPORT** Welche Impulse können vom organisierten Sport für eine inklusive Gesellschaft ausgehen? Vor welchen Herausforderungen stehen Vereine, um Menschen mit Behinderung als Mitglieder willkommen zu heißen? Wie steht es um die Förderung von Leistungs- und Breitensport?

Diskutieren Sie mit. Mit „Gold“-Schwimmerin Kirsten Bruhn (angefragt), Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper, Vizepräsidentin DOSB u.a.

MODERATION:
SEAN BUSSENIUS
MITTWOCH, 7. MAI 2014
17.30 – 20.30 UHR
ORT:
VILLA DONNERSMARCK
EINTRITT FREI
ANSCHL.
KLEINER IMBISS
ANMELDUNG ERBETEN



4 SONNTAGS IN DER VILLA – DER KULTURSONNTAG

„Mythische Koordinaten“: **Ausstellung Irene Niepel – Vernissage** In Irene Niepels oft großformatigen Bildern dominieren Tierdarstellungen. Sie entstammen archaischen Mythologien und Religionen. In den ungewöhnlichen Kompositionen der HDK-Meisterschülerin finden die bekannten Symbole zu neuer Bedeutung, die den Betrachter seine vom Menschen dominierte Umwelt hinterfragen lässt. Nach einer biografischen Zäsur erlebte die erfolgreiche Berliner Künstlerin auch persönlich einen Bedeutungswandel. **MUSIKALISCHE BEGLEITUNG: DIE KAVALIERE**
SONNTAG, 30. MÄRZ 2014 | 15.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT FREI

1 WELCOME TO FUNKY FRIDAY – DIE DISCO 2014 FÜR JUGENDLICHE

Endlich Wochenende, endlich Funky Friday! Ob Pop, Rock, Techno oder Hip Hop, der DJ mixt den Sound nach Euren Wünschen.



LEITUNG: ANGELIKA KLAHR
FREITAG, 10. JANUAR | 21. FEBRUAR | 4. APRIL
16. MAI | 20. JUNI 2014
JEWEILS 18.00 – 22.00 UHR
ORT: HAUS DER JUGEND „ANNE FRANK“,
MECKLENBURGISCHE STR. 15, 10713 BERLIN
EINTRITT FREI

5 FRÜHLINGSKONZERT DER CHÖRE

Internationale Lieder zur Jahreszeit mit dem Chor der Fürst Donnersmarck-Stiftung und Cascada, dem Chor der Villa Mittelhof. Stimmen Sie mit ein!



LEITUNG: CHRISTINE HERRMANN-WEWER (CHOR DER FÜRST DONNERSMARCK-STIFTUNG)
ERIKA ROJO (CHOR CASCADA DER VILLA MITTELHOF)
SONNTAG, 6. APRIL 2014 | 16.00 – 18.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT: 3,50 EURO
IN KOOPERATION MIT DER VILLA MITTELHOF.



6 „GUTES ESSEN MACHT GLÜCKLICH“ – DER GESUNDHEITSVORTRAG

Gesundheit mit Genuss: Tipps für eine ausgewogene Ernährung voller Vitamine, Nähr- und Ballaststoffe. Bei einem kleinen Imbiss können Sie die Gerichte anschließend testen.

REFERENTIN: ELISABETH WENDT, BIOKÖCHIN,
ERNÄHRUNGSBERATERIN NACH DEN FÜNF ELEMENTEN
DONNERSTAG, 10. APRIL 2014
15.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK
EINTRITT: 5,- EURO
IN KOOPERATION MIT GESUNDHEIT 21.



8 BEWEGTES SCHREIBEN – FORTBILDUNG

Schreiben in Bewegung aktiviert Kreativität, Wortfindung und Fantasie. Mit Übungen aus dem ganzheitlichen Gedächtnistraining steigern Sie dabei spielerisch Ihre Lebensqualität. Für erfahrene Schreiber und Neugierige ohne Vorkenntnisse.

REFERENTINNEN:
GISELA POPPENBERG UND SAGITTA MEISSNER
SAMSTAG, 10. MAI 2014 | 10.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK
KOSTEN: 40,- EURO
BITTE MELDEN SIE SICH FRÜHZEITIG AN.

IN KOOPERATION MIT DEM BUNDESVERBAND
GEDÄCHTNISTRaining E.V.

ANMELDUNG An die Villa Donnersmarck senden oder per Fax an (030) 847 187 23
Bitte beachten Sie unsere Geschäftsbedingungen im Programmheft.

ZUM NACHWEIS DER GEMEINNÜTZIGKEIT SIND WIR VERPFLICHTET, DIE FOLGENDEN ANGABEN ZU VERARBEITEN. BITTE FÜLLEN SIE DIE GEKENNZEICHNETEN PFLICHTFELDER* AUS. DAMIT WIR SIE IM BEDARFSFALL KURZFRISTIG ERREICHEN KÖNNEN, GEBEN SIE BITTE AUCH IHRE TELEFONNUMMER BZW. E-MAIL-ADRESSE AN. VIELEN DANK!

NAME UND VORNAME DES TEILNEHMERS / DER TEILNEHMERIN*	GEBURTSDATUM*
STRASSE, PLZ, ORT	
TELEFON	E-MAIL
SCHWERBEHINDERTENAUSWEIS-NR*	ORT DER AUSSTELLENDEN BEHÖRDE / DATUM*
GRAD DER BEHINDERUNG	ROLLSTUHLFAHRER/IN <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN
TITEL DER VERANSTALTUNG*	NR
DATUM, UNTERSCHRIFT*	

2014

1

VERANSTALTUNGS PROGRAMM

JAN-AUG

FREIZEIT BILDUNG BERATUNG

MITTENDRIN
SO WIE
ICH BIN

FÜRST DONNERSMARCK-STIFTUNG



WEITERE ANGEBOTE IM PROGRAMMHEFT

Informationen zu regelmäßigen Gruppen- und Beratungsangeboten sowie zu Treffen der Selbsthilfegruppen finden Sie im Programmheft. Laden Sie es sich einfach herunter mithilfe des Codes oder auf www.fdst.de/fbb.

Oder schreiben Sie uns an die untenstehende Adresse, wir schicken es Ihnen gerne kostenlos zu.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

VILLA DONNERSMARCK
Schädestraße 9-13
14165 Berlin-Zehlendorf
Tel. (030) 847 187-0
Fax (030) 847 187-23
villadonnarsmarck@fdst.de

BLISSE
Blissestraße 12
10713 Berlin-Wilmersdorf
Tel. (030) 847 187-50
blisse@fdst.de

Post-Sendungen bitte an die Villa Donnersmarck.

WWW.FDST.DE/FBB
FACEBOOK.COM/VILLA.DONNERSMARCK

9 FACHREIHE: AKTUELLE THEMEN AUS DEM BEREICH BEHINDERUNG FÜR MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER

„Mitten ins Leben – Wie schaffen wir das?“ Herausforderungen und Chancen in der Begleitung zu individueller Teilhabe

In der neurologischen Langzeitrehabilitation begleiten wir Menschen, deren Leben meist plötzlich aus den Fugen geraten ist. Lebensträume zerplatzen, Zukunftsentwürfe müssen neu gestaltet werden. Wie können wir als Mitarbeitende trotz Ressourcenknappheit so begleiten, dass für unsere Klienten in ihrer aktuellen Lebenssituation mehr Zufriedenheit entsteht? Wie können sie einen Weg zurück in ihr Leben entwickeln?

MODERATOR: DR. KARL BALD
REFERENTIN: SUSANNE WALDOW-MEIER,
ERGOTHERAPEUTIN, HODT-INSTRUKTORIN
MITTWOCH, 14. MAI 2014 | 13.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK
KOSTEN: 20,- EURO | TEILNAHMEBESCHEINIGUNGEN WERDEN AUSGESTELLT.
BITTE MELDEN SIE SICH FRÜHZEITIG AN.

10 DER VILLA-FAMILIENNACHMITTAG

Wir öffnen die Villa für Familien und ihre Kinder mit Behinderung. Erleben Sie einen geselligen Nachmittag bei einem Rahmenprogramm für Groß und Klein. Bei schönem Wetter wird der Villa-Garten zum großen Spielplatz. Eltern können bei entspannter Atmosphäre ihre Erfahrungen austauschen, Erziehungsthemen erörtern oder einfach nur miteinander ins Gespräch kommen. Marion Reuschel vom FBB-Beratungsteam begleitet den Nachmittag mit Informationen und fachlichem Rat.

Unser Café „Wintergarten“ hat für Sie geöffnet. Für Kinderbetreuung ist gesorgt.

ANSPRECHPARTNERIN: MARION REUSCHEL,
VILLA DONNERSMARCK
SAMSTAG, 17. MAI 2014 & SAMSTAG, 28. JUNI 2014
ORT: VILLA DONNERSMARCK
JEWELS 15.00 – 18.00 UHR
EINTRITT FREI | ANMELDUNG ERBETEN
IN KOOPERATION MIT DEM MITTELHOF E. V.

11 MUSIKALISCHER NACHMITTAG: SHANTY-CHOR BERLIN E. V. – „SCHIFF AHOI!“

Träumen Sie von Meer, Seefahrt und Fernweh mit unvergessenen Liedern wie „Heut' geht es an Bord“, „Rolling home“ und vielen anderen.
MITTWOCH, 21. MAI 2014 | 15.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT: 5,- EURO

13 DIE „OFFENEN GÄRTEN“ DER VILLA DONNERSMARCK

Zum Wochenende der „Offenen Gärten“ präsentieren wir Kunstwerke von Corinna Braun und Monika Engler sowie Objekte der Berliner Werkstätten für Behinderte. Dazu Ikebana-Ausstellung, Gartenführung, Lesung „Der Garten, mein Paradies“, Musik und Gaumenfreuden.

SAMSTAG, 14. JUNI 2014 & SONNTAG, 15. JUNI 2014
JEWELS 10.00 – 18.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK
EINTRITT: 2,- EURO (PLAKETTE GILT FÜR BEIDE TAGE UND ALLE TEILNEHMENDEN GÄRTEN IN BERLIN/BRANDENBURG)



14 JOUR FIXE IM GARTEN

Assistent auf vier Pfoten – Das etwas andere „Hilfsmittel“ Assistenzhund
Blindenführhunde sind bekannte Begleiter. Assistenzhunde sind im Leben von Menschen mit Behinderung hingegen noch eine etwas exotische Unterstützung im Alltag. Für wen kommt ein Assistenzhund in Frage? Welche Kosten sind damit verbunden und wer zahlt sie? Erleben Sie die vierbeinigen Assistenten in Aktion und diskutieren Sie mit bei unserer Jour fixe-Gartenpremiere. Mit dem Hunde für Handicaps e. V. u.a.

MODERATION: SEAN BUSSENIUS
MITTWOCH, 25. JUNI 2014 | 18.00 – 20.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT FREI
ANSCHL. KLEINER IMBISS | ANMELDUNG ERBETEN

12 „FRÜHLINGSausLESE“

Die Kreative Schreibgruppe lädt zur Lesung: Hörkeime, Lesetribe, Stilblüten und andere veredelte Buchstabengewächse.
LEITUNG: GISELA POPPENBERG, SABINE SCHWARZLOSE
SONNTAG, 25. MAI 2014 | 15.00 – 17.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT: 3,- EURO

15 HINTER DEN KULISSEN I... DES CITYCUBE BERLIN

Die Deutschlandhalle hat ihren Dienst getan. An ihrer Stelle bietet der hochmoderne CityCube Berlin nun Kongressen, Messen und Veranstaltungen einen neuen Rahmen. Wir erforschen das gerade fertiggestellte Gebäude. Ein anschließender Kantinenbesuch ist möglich.

LEITUNG: JOSEFINE GRIMMER
TERMIN: EIN DIENSTAG ODER DONNERSTAG IM JUNI 2014 | DAUER: CA. 3 STUNDEN
ORT UND TREFFPUNKT: WERDEN FRÜHZEITIG BEKANT GEGEBEN
KOSTEN: 5,- EURO | BITTE MELDEN SIE SICH UND EINE BENÖTIGTE BEGLEITPERSON FRÜHZEITIG AN (TEILNEHMERZAHL BEGRENZT).

16 BRASILIANISCHES SOMMERFEST

Samba und sonnige Lebensart: Feiern Sie mit uns den Sommer wie am Zuckerhut. Lernen Sie Brasiliens Kultur, Traditionen und Köstlichkeiten kennen.

Beim Rätselparcours warten attraktive Preise auf glückliche Gewinner.

DONNERSTAG, 3. JULI 2014 | 14.00 – 18.00 UHR
ORT: VILLA DONNERSMARCK | EINTRITT FREI



17 HINTER DEN KULISSEN II... DER VILLA BORSIG

Auf der Halbinsel Reiherwerder in Tegel steht die Villa Borsig, ein kleines Schloss mit neobarocken Stilelementen. Heute dient sie u.a. dem Auswärtigen Amt als Tagungs- und Gästehaus. Wir streifen durchs Schloss und den denkmalgeschützten Garten.

Anschließend Kantinenbesuch ist möglich.

LEITUNG: JOSEFINE GRIMMER | DIENSTAG, 15. JULI 2014 ODER DONNERSTAG 17. JULI 2014 | DAUER: CA. 3 STUNDEN
TERMIN UND TREFFPUNKT WERDEN KURZFRISTIG BEKANT GEGEBEN. KOSTEN: 5,- EURO | BITTE MELDEN SIE SICH UND EINE BENÖTIGTE BEGLEITPERSON FRÜHZEITIG AN (TEILNEHMERZAHL BEGRENZT).



18 GRILLNACHMITTAG MIT MUSIK

Schunkeln und Schlemmen im Garten: Lassen Sie sich mit Köstlichkeiten vom Grill, bunten Salaten und Mitsing-Schlagern auf dem Akkordeon verwöhnen.

MITTWOCH, 13. AUGUST 2014 | 14.00 – 17.00 UHR
EINTRITT: 8,- EURO | ANMELDUNG ERBETEN



19 ANNÄHERUNG AN KUNST – AUSFLÜGE ZU KUNST UND KULTUR

Die lehrreiche Exkursion führt durch aktuelle Berliner Ausstellungen.

LEITUNG: KLAUS DECKER
ORT UND TREFFPUNKT: WERDEN FRÜHZEITIG BEKANT GEGEBEN
EINTRITT: 5,- EURO | BEGLEITPERSON: EINTRITT FREI



Editorial Bild 1: S. Busenius; Editorial Bild 2: E. Hurlin; Editorial Bild 3-5: istockphoto/Siefen Thamm; Nancy Reas, aprilt; 2: FDST; 3, 5, 6, 16: Feliks Kogon; inhatzapa; Anna Moliseva; Matej Kastelic/shutterstock.com; 7: brandstage/NFS; 13: flickr.com/standistyle; 14: Marcel Göding/Mediabüro Göding; 17: Jcornelius; 18: FDST